



Commission canadienne
du tourisme

Canadian Tourism
Commission

Voyages en provenance des États-Unis et d'outre- mer à destination du Canada

Perspectives sur la concurrence à court terme

Troisième trimestre 2009

Préparé par :
Le Conference Board du Canada

À l'intention de la
Commission canadienne du tourisme

Mai 2009

CONTENU

Le présent rapport fournit des renseignements sur le marché américain et les principaux marchés étrangers du Canada pour le troisième trimestre de 2009 (juillet à septembre).

Table of Contents

Introduction	1
Indice de compétitivité des prix – Tableau récapitulatif	2
États-Unis	4
Capacité aérienne des États-Unis à destination du Canada	4
Capacité aérienne des États-Unis vers des destinations concurrentes	5
Indice de compétitivité des prix	5
Mexique	7
Capacité aérienne entre le Mexique et le Canada	7
Capacité aérienne du Mexique vers des destinations concurrentes	7
Indice de compétitivité des prix	8
Royaume-Uni	9
Capacité aérienne entre le Royaume-Uni et le Canada	9
Capacité aérienne du Royaume-Uni vers des destinations concurrentes	9
Indice de compétitivité des prix	10
France	12
Capacité aérienne entre la France et le Canada	12
Capacité aérienne de la France vers des destinations concurrentes	12
Indice de compétitivité des prix	13
Allemagne	14
Capacité aérienne de l'Allemagne vers le Canada	14
Capacité aérienne de l'Allemagne vers des destinations concurrentes	14
Indice de compétitivité des prix	15
Japon	17
Capacité aérienne du Japon à destination du Canada	17
Capacité aérienne du Japon vers des destinations concurrentes	17
Indice de compétitivité des prix	18

Corée du Sud	20
Capacité aérienne de la Corée du Sud vers le Canada	20
Capacité aérienne de la Corée du Sud vers des destinations concurrentes	20
Indice de compétitivité des prix	21
Chine	22
Capacité aérienne de la Chine vers le Canada.....	22
Capacité aérienne de la Chine vers des destinations concurrentes	22
Indice de compétitivité des prix	23
Australie	24
Capacité aérienne de l’Australie vers le Canada	24
Capacité aérienne en provenance de l’Australie vers des destinations concurrentes	24
Indice de compétitivité des prix	25
Indice de taux de change du dollar canadien (pondéré en fonction du tourisme)	27
Annexe : Calcul de l’indice de compétitivité des prix.....	28
Aperçu	28
Méthodologie.....	28

Introduction

Le rapport *Perspectives sur la concurrence à court terme* fournit des données sur la concurrence dans les principaux marchés de tourisme du Canada (États-Unis et outre-mer) pour la prochaine saison touristique. Le principal objectif de ce rapport est d'offrir des indicateurs prévisionnels qui aideront la Commission canadienne du tourisme (CCT) et ses nombreux partenaires à planifier plus efficacement le prochain trimestre.

Le rapport comprend les éléments suivants :

Indice de compétitivité des prix : Le prix des produits offerts par les voyageurs canadiens comparativement au prix des produits offerts par leurs principaux concurrents internationaux constitue l'un des aspects importants de la compétitivité globale du Canada en tant que destination touristique. L'indice de compétitivité des prix est calculé sur la base des tarifs hôteliers, des tarifs aériens, du coût des repas et d'autres frais engagés par les visiteurs au Canada, comparativement aux coûts pour des destinations concurrentes.

Capacité aérienne à destination du Canada : La capacité de se rendre à une destination fait partie intégrante de la planification et de la décision de faire un voyage. C'est pourquoi le niveau de capacité aérienne directe est analysé, au moyen de données de BACK Aviation Solutions Inc. L'accès au Canada par voie aérienne à partir des principaux marchés touristiques s'avère fondamental, car la croissance des voyages en provenance de certains marchés déterminés est liée à l'amélioration de cet accès.

Remarque : Le tableau des capacités aériennes mentionne le nombre de sièges disponibles en mai 2009, mais les chiffres peuvent changer selon les ajustements d'horaires des transporteurs aériens.

Capacité aérienne vers des destinations concurrentielles : La comparaison des services aériens offerts en provenance des marchés internationaux clés vers des destinations qui font concurrence au Canada pour ces marchés fournit un indicateur important du rendement relatif du Canada en tant que destination touristique internationale. Un tableau illustre, pour chacun des pays du marché touristique, le niveau et le rythme d'évolution du service aérien direct en fonction des destinations long-courriers pour la saison touristique à venir. Les données représentent le nombre de sièges disponibles pour chaque marché en mai 2009, mais les données peuvent changer en fonction des ajustements d'horaires des transporteurs aériens.

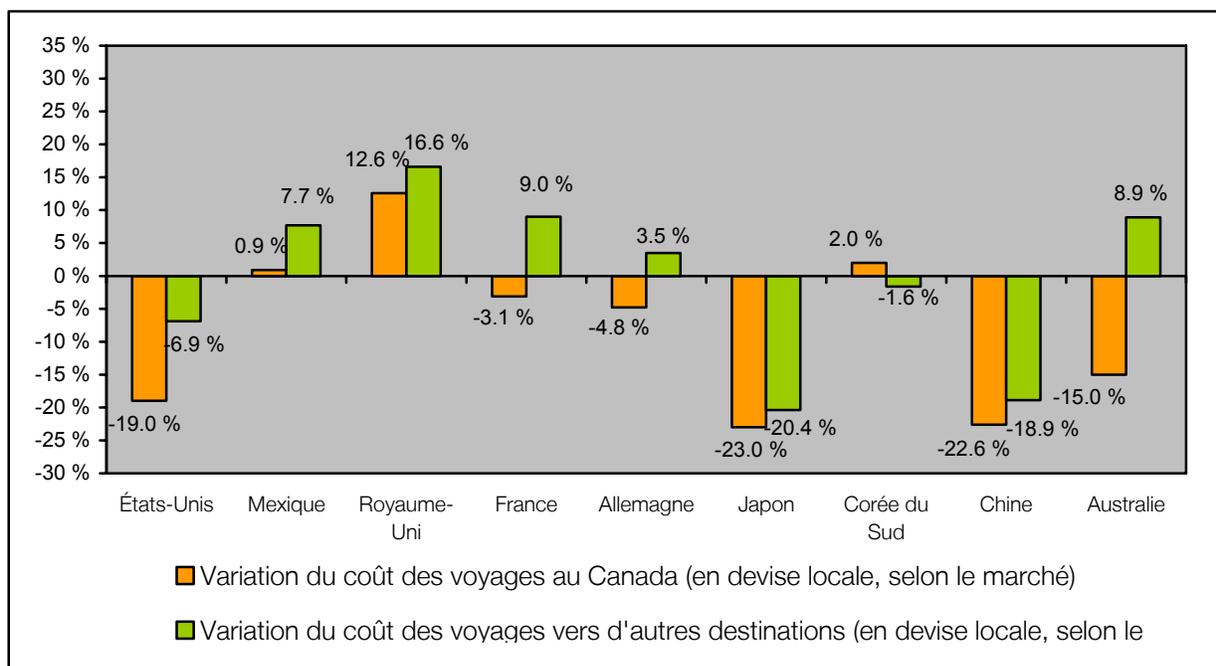
Indice de taux de change du dollar canadien (pondéré en fonction du tourisme) : Cet indice suit l'évolution du taux de change moyen (en incluant et en excluant le dollar américain) auquel les voyageurs étrangers sont soumis en voyageant au Canada.

Indice de compétitivité des prix – Tableau récapitulatif

- Le prix des produits offerts par les voyageurs canadiens comparativement au prix des produits offerts par leurs principaux concurrents internationaux constitue l'un des aspects importants de la compétitivité globale du Canada en tant que destination touristique. L'indice de compétitivité des prix permet de déterminer les tendances en matière de prix dans les principaux marchés et de surveiller la compétitivité relative des prix au Canada.
- L'indice de compétitivité des prix est calculé sur la base des dépenses du voyageur potentiel prévues au chapitre des billets d'avion, de l'hébergement et des repas, ainsi que d'autres frais de séjour au Canada, comparativement aux coûts engagés dans le cas de destinations concurrentes.
- Voici un résumé des résultats de l'indice de compétitivité des prix pour le troisième trimestre 2009. Le tableau illustre la différence, d'une année à l'autre, entre le coût moyen des voyages à destination du Canada depuis le marché d'origine (première colonne) et le coût moyen des voyages vers les principaux marchés concurrentiels (deuxième colonne).

Variations du coût des voyages au Canada par rapport aux marchés concurrentiels

(3e trimestre de 2009 c. 3e trimestre de 2008)



Sources : Le Conference Board du Canada, U.S. General Services Administration, Banque mondiale, FareCompare, SideStep.

Au cours du troisième trimestre 2009, on s'attend à une amélioration de la compétitivité des prix au Canada par rapport à l'année précédente pour tous les marchés internationaux du Canada visés par cette analyse, hormis la Corée du Sud. Cette amélioration est en grande partie attribuable aux réductions importantes du prix moyen du tarif aérien à destination du Canada et à la faiblesse du dollar canadien par rapport aux devises de nombreux marchés internationaux auxquelles il a été comparé l'an dernier. Pour plus de détails, consulter l'indice de compétitivité des prix figurant dans la section pour chacun des marchés dans le présent rapport.

États-Unis

Capacité aérienne des États-Unis à destination du Canada

La capacité de se rendre à une destination étant un facteur essentiel à la planification et à la concrétisation d'un voyage, nous avons examiné le service aérien offert entre les États-Unis et le Canada; les données proviennent de BACK Aviation Solutions. L'accès par voie aérienne est important parce que la croissance des voyages en provenance de certains marchés touristiques en dépend.

Il est important de souligner que les tableaux mentionnent le nombre de sièges disponibles en mai 2009 et, donc, que les données peuvent changer en fonction des ajustements d'horaires des transporteurs aériens.

Le nombre de sièges disponibles sur les vols directs des États-Unis vers le Canada devrait diminuer de 7,2 % au cours du troisième trimestre de 2009 par rapport au même trimestre en 2008.

SIÈGES DISPONIBLES SUR LES VOLS DIRECTS DES ÉTATS-UNIS VERS LE CANADA (T3—JUILLET À SEPTEMBRE)

Sièges disponibles sur les vols sans escale	2008 (direct)	Estim. 2009 (direct)	Variation 2008/2009
À destination du Canada (total)	4 067 750	3 775 296	-7,2 %
Colombie-Britannique	905 242	775 577	-14,3 %
Alberta	551 394	555 534	0,8 %
Saskatchewan	36 813	59 774	62,4 %
Manitoba	87 438	80 926	-7,4 %
Ontario	1 783 909	1 670 836	-6,3 %
Québec	603 870	535 831	-11,3 %
Nouveau-Brunswick	4 600	4 600	0,0 %
Nouvelle-Écosse	72 626	70 898	-2,4 %
Île-du-Prince-Édouard	8 850	11 366	28,4 %
Terre-Neuve-et-Labrador	11 408	9 114	-20,1 %
Yukon	1 600	840	-47,5 %

Source : BACK Aviation Solutions.

Capacité aérienne des États-Unis vers des destinations concurrentes

La comparaison entre les services aériens depuis les États-Unis vers des destinations concurrentes du Canada pour le marché touristique américain constitue un indicateur important de la performance relative du Canada en tant que destination touristique. Le tableau ci-dessous montre le niveau et le taux de variation du service aérien direct vers des destinations intérieures aux États-Unis, ce qui représente le principal concurrent du Canada auprès des voyageurs américains court-courriers et moyen-courriers. Comme il a été mentionné ci-dessus, les données peuvent changer en fonction des révisions d'horaires des transporteurs aériens.

Au troisième trimestre de 2009, on s'attend à ce que la capacité aérienne des liaisons intérieures sans escale aux États-Unis chute de 6 %, comparativement à l'année précédente.

NOMBRE DE SIÈGES DISPONIBLES POUR LES VOYAGES À L'INTÉRIEUR DES ÉTATS-UNIS (T3—JUILLET À SEPTEMBRE)

Sièges disponibles sur les vols sans escale	2008 (direct)	Estim. 2009 (direct)	Variation 2008/2009
Vers des destinations intérieures aux États-Unis	228 510 111	214 739 581	-6,0 %

Source: BACK Aviation Solutions.

Indice de compétitivité des prix

Du point de vue des voyageurs américains se rendant au Canada, les destinations intérieures aux États-Unis sont les plus comparables aux destinations canadiennes. Le marché intérieur américain est le principal concurrent du Canada pour les escapades de fin de semaine et les très courts séjours. Pour ce marché, l'analyse de la compétitivité des prix est fondée sur le coût d'un séjour type de quatre nuits au Canada, en dollars américains.

Selon notre analyse, l'indice de compétitivité des prix du Canada augmentera de 10,8 points au troisième trimestre 2009, par rapport à la même période l'année précédente. La dépréciation continue du dollar canadien et la baisse des tarifs aériens moyens au Canada au cours du trimestre contribueront aussi à l'amélioration pressentie au chapitre de la compétitivité des prix.

Globalement, l'analyse indique qu'un séjour de quatre nuits au Canada pour les voyageurs américains, comprenant les billets d'avion, l'hôtel, les repas et les autres frais, coûtera 19 % moins cher au troisième trimestre 2009 que l'année précédente. On s'attend à ce que les tarifs aériens moyens baissent de 24,5 % au cours de ce même trimestre.

Parallèlement, le coût d'un voyage similaire aux États-Unis devrait diminuer de 6,9 % au cours du troisième trimestre. Au Canada, c'est au Québec et en Ontario que les voyageurs américains profiteront des prix les plus concurrentiels durant cette période.

**INDICE DE COMPÉTITIVITÉ DES PRIX - VOYAGEURS AMÉRICAINS SE RENDANT
AU CANADA (SÉJOUR DE QUATRE NUITS, EN DOLLARS AMÉRICAINS)**

Destinations concurrentes	Tarif aérien (aller-retour)	Hôtel	Repas	Autre frais	Total	Indice, T3 2009 (Canada = 100)	Indice, T3 2008
Canada	849	611	334	306	2 100	100,0	100,0
Atlantique	921	548	314	306	2 089	99,5	102,3
Ontario/Québec	749	655	328	306	2 038	97,0	98,9
Manitoba et Saskatchewan	971	549	326	306	2 153	102,5	100,0
Alberta et Colombie-Britannique	950	611	352	306	2 219	105,7	100,2
États-Unis (intérieur)	463	609	217	439	1 728	82,3	71,5

Sources : Le Conference Board du Canada, U.S. General Services Administration, Banque mondiale, FareCompare, SideStep.

Mexique

Capacité aérienne entre le Mexique et le Canada

Il est prévu que la capacité aérienne directe entre le Mexique et le Canada reste stable au troisième trimestre de 2009, par rapport à l'année précédente. La baisse des services aériens réguliers pourrait freiner la croissance du nombre de visiteurs mexicains au Canada durant cette période.

SIÈGES DISPONIBLES SUR LES VOLS EN PROVENANCE DU MEXIQUE À DESTINATION DU CANADA (T3—JUILLET À SEPTEMBRE)

Sièges disponibles sur les vols sans escale	2008 (direct)	Estim. 2009 (direct)	Variation 2008/2009
Canada (total)	119 903	119 947	0,0 %
Colombie-Britannique	30 139	29 322	-2,7 %
Alberta	14 498	19 621	35,3 %
Ontario	45 670	42 950	-6,0 %
Québec	29 596	28 054	-5,2 %

Source: BACK Aviation Solutions.

Capacité aérienne du Mexique vers des destinations concurrentes

La comparaison des services aériens offerts en provenance du Mexique vers des destinations qui font concurrence au Canada pour le marché mexicain fournit un indicateur important du rendement relatif du Canada en tant que destination touristique internationale. Le tableau ci-dessous indique le niveau et le rythme d'évolution du service aérien direct vers des destinations long-courriers concurrentes pour la saison touristique à venir.

NOMBRE DE SIÈGES DISPONIBLES SUR LES VOLS DIRECTS EN PROVENANCE DU MEXIQUE VERS DES DESTINATIONS INTERNATIONALES (T3—JUILLET À SEPTEMBRE)

Sièges disponibles sur les vols sans escale	2008 (direct)	Estim. 2009 (direct)	Variation 2008/2009
Vers les États-Unis	2 883 941	2 732 489	-5,3 %
Vers l'Italie	17 360	23 835	37,3 %
Vers l'Espagne	141 231	197 984	40,2 %

Source: BACK Aviation Solutions.

On s'attend à ce que la capacité aérienne directe du Mexique vers les États-Unis diminue de 5,3 % au troisième trimestre de 2009 par rapport à l'année précédente. Par contre, le nombre de sièges disponibles sur les vols vers l'Espagne et l'Italie continue d'augmenter de façon considérable.

Indice de compétitivité des prix

Les principales destinations touristiques concurrentes du Canada qui s'offrent aux voyageurs mexicains sont les États-Unis, l'Espagne et l'Italie. Pour le marché mexicain, l'analyse de la compétitivité des prix est fondée sur le coût d'un séjour type de sept nuits au Canada, en pesos mexicains.

Par rapport à la même période l'an passé, l'indice de compétitivité des prix du Canada devrait augmenter pendant le troisième trimestre de 2009 en comparaison avec l'ensemble des destinations concurrentielles, hormis l'Espagne.

Notre analyse de la compétitivité des prix laisse entendre que le coût d'un séjour de sept nuits au Canada durant le troisième trimestre (billets d'avion, hébergement, repas et autres frais compris) augmentera de 0,9 % pour les voyageurs mexicains par rapport à la période correspondante de l'année précédente. Cette augmentation demeure faible, et ce, malgré une baisse de 26,9 % des tarifs aériens moyens du Mexique vers le Canada. On s'attend à ce que les coûts des autres catégories de l'indice augmentent de 8 à 10 pour cent.

Durant cette période, le coût d'un voyage équivalent vers d'autres destinations concurrentes devrait augmenter en moyenne de 7,7 %. L'indice suggère que l'Ontario et le Québec seront les régions du Canada qui offriront les prix les plus concurrentiels aux Mexicains durant le trimestre, l'écart entre la plupart des régions canadiennes s'avérant plutôt faible.

INDICE DE COMPÉTITIVITÉ DES PRIX – VOYAGEURS MEXICAINS SE RENDANT AU CANADA (SÉJOUR DE SEPT NUITS, EN PESOS MEXICAINS)

Destinations concurrentes	Tarif aérien (aller-retour)	Hôtel	Repas	Autres frais	Total	Indice, T3 2009 (Canada = 100)	T3 2008 Indice
Canada	5 384	14 321	7 823	7 161	34 688	100,0	100,0
Atlantique	7 443	12 847	7 359	7 161	34 809	100,3	100,2
Ontario/Québec	4 251	15 342	7 681	7 161	34 435	99,3	99,8
Manitoba et Saskatchewan	9 959	12 870	7 641	7 161	37 631	108,5	102,5
Alberta et Colombie-Britannique	5 060	14 313	8 246	7 161	34 779	100,3	98,2
États-Unis	3 711	14 270	5 088	10 273	33 341	96,1	81,4
Espagne	10 715	18 951	9 349	6 194	45 210	130,3	137,5
Italie	13 600	25 014	11 384	6 842	56 840	163,9	152,6

Sources : Le Conference Board du Canada, U.S. General Services Administration, Banque mondiale (estimation de la parité des pouvoirs d'achat), FareCompare, SideStep.

Royaume-Uni

Capacité aérienne entre le Royaume-Uni et le Canada

En mai 2009, on s'attend à ce que le nombre de sièges sur les vols directs du Royaume-Uni vers le Canada diminue de 10,4 % au cours du troisième trimestre de 2009, par rapport à l'année précédente. Cette baisse pourrait ralentir la croissance du nombre de visites en partance du Royaume-Uni pendant ce trimestre.

SIÈGES DISPONIBLES SUR LES VOLS DIRECTS EN PROVENANCE DU ROYAUME-UNI À DESTINATION DU CANADA (T3—JUILLET À SEPTEMBRE)

Sièges disponibles sur les vols sans escale	2008 (direct)	Estim. 2009 (direct)	Variation 2008/2009
Canada (total)	671 648	601 474	-10,4 %
Colombie- Britannique	131 113	115 157	-12,2 %
Alberta	130 095	113 293	-12,9 %
Manitoba	2 152	0	-100,0 %
Ontario	317 762	296 903	-6,6 %
Québec	57 227	47 835	-16,4 %
Nouvelle-Écosse	33 299	28 286	-15,1 %

Source: BACK Aviation Solutions.

Capacité aérienne du Royaume-Uni vers des destinations concurrentes

La comparaison des services aériens offerts en provenance du Royaume-Uni vers des destinations qui font concurrence au Canada pour le marché touristique britannique fournit un indicateur important du rendement relatif du Canada en tant que destination touristique internationale. Le tableau ci-dessous illustre l'évolution du service aérien vers des destinations long-courriers concurrentes pour la saison touristique à venir.

NOMBRE DE SIÈGES DISPONIBLES SUR LES VOLS DIRECTS EN PROVENANCE DU ROYAUME-UNI VERS DES DESTINATIONS INTERNATIONALES (T3—JUILLET À SEPTEMBRE)

Sièges disponibles sur les vols sans escale	2008 (direct)	Estim. 2009 (direct)	Variation 2008/2009
Vers les États-Unis	3 064 784	2 826 802	-7,8 %
Vers la Chine	112 845	92 036	-18,4 %
Vers l'Afrique du Sud	204 797	206 266	0,7 %
Vers le Kenya/Nigeria/Ghana	235 930	236 132	0,1 %
Vers le Brésil	50 836	69 824	37,4 %
Vers le Mexique	41 609	72 619	74,5 %

Source: BACK Aviation Solutions.

En ce qui concerne l'accès aérien au départ du Royaume-Uni vers des destinations concurrentes au cours du troisième trimestre 2009, les perspectives sont partagées. Pour ce qui est des itinéraires, on s'attend à d'importantes réductions de la capacité vers les États-Unis et la Chine. Par contre, le nombre de sièges disponibles sur les vols vers le Brésil et le Mexique devrait augmenter considérablement. Parallèlement à cela, l'accès aérien vers l'Afrique du Sud et l'Afrique subsaharienne (Kenya, Nigeria et Ghana) devrait demeurer à peu près identique par rapport à l'année dernière.

Indice de compétitivité des prix

Les principales destinations concurrentes du Canada qui s'offrent aux voyageurs britanniques sont les États-Unis, la Chine, l'Afrique du Sud, l'Afrique subsaharienne (surtout le Kenya, le Nigeria et le Ghana) et l'Amérique latine (notamment le Brésil et le Mexique). Pour le marché britannique, l'analyse de la compétitivité des prix se fonde sur le coût d'un séjour type de sept nuits, en livres sterling.

À l'exception de l'Amérique latine, l'Indice de compétitivité des prix du Canada devrait augmenter relativement à l'ensemble des marchés concurrentiels, par rapport au troisième trimestre de 2009. Les améliorations les plus marquées devraient être par rapport à l'Afrique subsaharienne, aux États-Unis et à l'Afrique du Sud.

Notre analyse de la compétitivité des prix laisse supposer que les voyageurs britanniques paieront 12,6 % de plus que l'année précédente pour un séjour de sept nuitées au Canada (frais de billets d'avion, d'hébergement, de repas et les autres frais compris). On s'attend à ce que les tarifs aériens du Royaume-Uni vers le Canada augmentent en moyenne de 15,3 % par rapport à l'année précédente.

Entre-temps, le coût moyen d'un voyage similaire vers les destinations concurrentes (États-Unis, Chine, Afrique du Sud, Afrique subsaharienne, Brésil et Mexique) devrait connaître une augmentation plus forte (16,6 %).

Parmi les destinations canadiennes, l'indice révèle que le Canada atlantique est la région la mieux placée quant à la compétitivité des prix auprès des voyageurs britanniques au troisième trimestre de 2009.

**INDICE DE COMPÉTITIVITÉ DES PRIX – VOYAGEURS BRITANNIQUES SE RENDANT
AU CANADA (SÉJOURS DE SEPT NUITS, EN LIVRES STERLING)**

Destinations concurrentes	Tarif aérien (aller-retour)	Hôtel	Repas	Autres frais	Total	Indice, T3 2009 (Canada = 100)	T3 2008 Indice
Canada	645	713	389	357	2 104	100,0	100,0
Atlantique	665	640	366	357	2 028	96,4	99,5
Ontario/Québec	574	764	382	357	2 077	98,7	97,4
Manitoba et Saskatchewan	682	641	380	357	2 060	97,9	105,6
Alberta et Colombie-Britannique	744	713	411	357	2 224	105,7	101,4
États-Unis	478	710	253	511	1 953	92,8	87,4
Chine	396	877	509	113	1 895	90,1	89,4
Afrique du Sud	662	599	258	78	1 597	75,9	71,8
Afrique subsaharienne (Kenya/Nigeria/Ghana)	520	1 008	455	218	2 201	104,6	97,2
Amérique latine (Brésil et Mexique)	565	704	312	220	1 801	85,6	87,6

Sources : Le Conference Board du Canada, U.S. General Services Administration, Banque mondiale (estimation de la parité des pouvoirs d'achat), FareCompare, SideStep.

France

Capacité aérienne entre la France et le Canada

On prévoit que la capacité aérienne directe de la France vers le Canada augmentera de 3,7 % au troisième trimestre de 2009, par rapport à la même période l'année précédente. Cette faible augmentation de la capacité aérienne ne suffira probablement pas à accroître le potentiel de croissance des voyages de la France vers le Canada durant ce trimestre.

SIÈGES DISPONIBLES SUR LES VOLS DIRECTS DE LA FRANCE VERS LE CANADA (T3—JUILLET À SEPTEMBRE)

Sièges disponibles sur les vols sans escale	2008 (direct)	Estim. 2009 (direct)	Variation 2008/2009
Canada (total)	390 460	405 018	3,7 %
Colombie-Britannique	3 762	4 446	18,2 %
Alberta	9 019	4 104	-54,5 %
Ontario	72 724	81 277	11,8 %
Québec	304 955	315 191	3,4 %

Source: BACK Aviation Solutions.

Capacité aérienne de la France vers des destinations concurrentes

La comparaison des services aériens en provenance de France vers des destinations qui font concurrence au Canada pour le marché français fournit un indicateur important du rendement relatif du Canada en tant que destination touristique internationale. Le tableau ci-dessous illustre l'évolution du service aérien vers les destinations long-courriers concurrentes pour la saison touristique à venir.

NOMBRE DE SIÈGES DISPONIBLES SUR LES VOLS DIRECTS DE LA FRANCE VERS DES DESTINATIONS INTERNATIONALES (T3—JUILLET À SEPTEMBRE)

Sièges disponibles sur les vols sans escale	2008 (direct)	Estim. 2009 (direct)	Variation 2008/2009
Vers les États-Unis	1 187 665	1 078 210	-9,2 %
Vers le Brésil	177 352	156 419	-11,8 %
Vers la Chine	178 942	194 794	8,9 %
Vers le Nigeria/Ghana/Sénégal	70 530	98 027	39,0 %

Source: BACK Aviation Solutions.

En ce qui concerne l'accès aérien au départ de la France vers des destinations concurrentes au cours du troisième trimestre, les perspectives sont partagées. On s'attend à des réductions appréciables de la capacité aérienne directe de la France vers les États-Unis et le Brésil au cours de cette période. Toutefois, les services aériens vers la Chine et l'Afrique subsaharienne (Nigeria/Ghana/Sénégal) devraient augmenter considérablement par rapport à l'année précédente.

Indice de compétitivité des prix

Les principales destinations concurrentes du Canada qui s'offrent aux voyageurs long-courriers français sont les États-Unis, la Chine, l'Afrique subsaharienne (en particulier le Nigeria, le Ghana et le Sénégal) et le Brésil. Pour le marché français, l'analyse de la compétitivité des prix se fonde sur le coût d'un séjour type de sept nuits, en euros.

On prévoit qu'au troisième trimestre de 2009, l'Indice de compétitivité des prix du Canada augmentera par rapport à l'ensemble des destinations concurrentielles. Notre analyse de la compétitivité des prix laisse supposer que les voyageurs français paieront 3,1 % de moins que l'année précédente à la même période pour un séjour de sept nuits au Canada (frais de billets d'avion, d'hébergement, de repas et autres frais compris). En outre, on s'attend à ce que les tarifs aériens moyens de la France vers le Canada diminuent de 6,5 %.

Parallèlement, le coût moyen d'un voyage équivalent vers des destinations concurrentes (États-Unis, Chine, Afrique subsaharienne et Brésil) durant cette période devrait augmenter de 9 %.

Parmi les destinations canadiennes, l'indice suggère que l'Ontario, le Québec et le Canada atlantique seront les régions les mieux placées quant à la compétitivité des prix pour les voyageurs français durant le troisième trimestre.

INDICE DE COMPÉTITIVITÉ DES PRIX – VOYAGEURS FRANÇAIS SE RENDANT AU CANADA (SÉJOUR DE SEPT NUITS, EN EUROS)

Destinations concurrentes	Tarif aérien (aller-retour)	Hôtel	Repas	Autres frais	Total	Indice, T3 2009 (Canada = 100)	T3 2008 Indice
Canada	810	803	438	401	2 453	100,0	100,0
Atlantique	867	720	412	401	2 400	97,9	101,6
Ontario/Québec	669	860	431	401	2 360	96,2	95,4
Manitoba et Saskatchewan	919	721	428	401	2 470	100,7	100,4
Alberta et Colombie-Britannique	991	802	462	401	2 657	108,3	105,9
États-Unis	841	800	285	576	2 502	102,0	90,0
Chine	722	988	573	127	2 410	98,3	83,8
Afrique subsaharienne (Nigeria, Ghana, Sénégal)	707	1 044	462	161	2 374	96,8	89,7
Brésil	984	806	344	84	2 218	90,4	81,1

Sources : Le Conference Board du Canada, U.S. General Services Administration, Banque mondiale (estimation de la parité des pouvoirs d'achat), FareCompare, SideStep.

Allemagne

Capacité aérienne de l'Allemagne vers le Canada

On s'attend à ce que la capacité aérienne directe de l'Allemagne vers le Canada augmente de 4,1 % au troisième trimestre de 2009, par rapport à l'année précédente. Cette forte augmentation de l'accès aérien direct pourrait contribuer à faire augmenter le nombre de visites de voyageurs allemands au Canada.

SIÈGES DISPONIBLES SUR LES VOLS DIRECTS DE L'ALLEMAGNE VERS LE CANADA (T3—JUILLET À SEPTEMBRE)

Sièges disponibles sur les vols sans escale	2008 (direct)	Estim. 2009 (direct)	Variation 2008/2009
Canada (total)	335 405	349 091	4,1 %
Colombie-Britannique	58 682	71 452	21,8 %
Alberta	52 519	52 578	0,1 %
Ontario	154 270	158 364	2,7 %
Québec	52 440	52 440	0,0 %
Nouvelle-Écosse	10 231	7 263	-29,0 %
Yukon	7 263	6 994	-3,7 %

Source: BACK Aviation Solutions.

Capacité aérienne de l'Allemagne vers des destinations concurrentes

La comparaison des services aériens offerts depuis l'Allemagne vers des destinations qui font concurrence au Canada pour le marché allemand fournit un indicateur important du rendement relatif du Canada en tant que destination touristique internationale. Le tableau ci-dessous illustre l'évolution du service aérien vers les destinations long-courriers concurrentes pour la saison touristique à venir.

NOMBRE DE SIÈGES DISPONIBLES SUR LES VOLS DIRECTS DE L'ALLEMAGNE VERS DES DESTINATIONS INTERNATIONALES (T3—JUILLET À SEPTEMBRE)

Sièges disponibles sur les vols sans escale	2008 (direct)	Estim. 2009 (direct)	Variation 2008/2009
Vers les États-Unis	1 703 191	1 621 849	-4,8 %
Vers l'Afrique du Sud	107 251	84 631	-21,1 %
Vers le Brésil	87 635	88 513	1,0 %
Vers le Mexique	51 358	51 089	-0,5 %
Vers la Chine	299 502	285 390	-4,7 %

Source: BACK Aviation Solutions.

Au troisième trimestre de 2009, on s'attend à une baisse de la capacité aérienne directe par rapport à l'année précédente entre l'Allemagne et les principales destinations touristiques concurrentes. Exception notable : le Brésil, qui devrait enregistrer une légère augmentation de 1 % de sa capacité aérienne en provenance d'Allemagne au cours de ce trimestre.

Indice de compétitivité des prix

Les principales destinations concurrentes du Canada qui s'offrent aux voyageurs allemands potentiels sont les États-Unis, la Chine, l'Afrique du Sud et l'Amérique latine (en particulier le Brésil et le Mexique). Pour ce marché, l'analyse de la compétitivité des prix se fonde sur le coût d'un séjour type de sept nuits, en euros.

Au troisième trimestre de 2009, l'indice des prix concurrentiels du Canada devrait augmenter relativement à l'ensemble des marchés concurrentiels par rapport à l'année précédente. Les plus grandes améliorations devraient survenir aux États-Unis, en Chine et en Afrique du Sud. L'analyse de la compétitivité des prix indique que le coût moyen d'un séjour de sept nuits au Canada, comprenant les billets d'avion, l'hôtel, les repas et les autres frais, chutera de 4,8 % pour les visiteurs allemands au cours du troisième trimestre. Bien qu'une baisse globale de 11,2 % soit à prévoir pour les tarifs aériens moyens de l'Allemagne vers le Canada, on s'attend à ce que cette baisse atteigne 19,2 % dans le cas du Canada atlantique. Les autres catégories visées par l'indice devraient également coûter moins cher que l'année précédente.

Or, le coût moyen d'un voyage équivalent vers une destination concurrente (États-Unis, Chine, Afrique du Sud, Brésil et Mexique) augmentera de 3,5 % au cours du même trimestre.

Au Canada, l'indice révèle que c'est dans le Canada atlantique que la concurrence sur les prix sera la plus forte pour les voyageurs allemands durant le troisième trimestre de 2009.

**INDICE DE COMPÉTITIVITÉ DES PRIX – VOYAGEURS ALLEMANDS SE RENDANT AU
CANADA (SÉJOUR DE SEPT NUITS, EN EUROS)**

Destinations concurrentes	Tarif aérien (aller-retour)	Hôtel	Repas	Autres frais	Total	Indice, T3 2009 (Canada = 100)	T3 2008 Indice
Canada	804	803	438	401	2 447	100,0	100,0
Atlantique	740	720	412	401	2 274	92,9	95,4
Ontario/Québec	760	860	431	401	2 452	100,2	98,3
Manitoba et Saskatchewan	949	721	428	401	2 500	102,2	100,6
Alberta et Colombie-Britannique	850	802	462	401	2 516	102,8	103,1
États-Unis	707	800	285	576	2 368	96,8	87,8
Chine	456	988	573	127	2 144	87,6	80,3
Afrique du Sud	735	674	290	88	1 787	73,0	65,5
Amérique latine (Brésil et Mexique)	771	792	351	248	2 162	88,4	84,8

Sources : Le Conference Board du Canada, U.S. General Services Administration, Banque mondiale (estimation de la parité des pouvoirs d'achat), FareCompare, SideStep.

Japon

Capacité aérienne du Japon à destination du Canada

Au cours du troisième trimestre de 2008, la capacité du transport aérien direct entre le Japon et le Canada devrait diminuer de 11,1 % par rapport au même trimestre en 2008. Cette baisse importante est principalement attribuable à une diminution drastique du nombre de sièges disponibles en direction de la Colombie-Britannique au cours la même période. De plus, Air Canada a indiqué qu'il comptait réduire davantage sa capacité aérienne directe entre Narita, au Japon, et Vancouver, en Colombie-Britannique. En conséquence, l'insuffisance de sièges disponibles vers le Canada pourrait constituer un obstacle sur le marché japonais des voyages durant ce trimestre.

SIÈGES DISPONIBLES SUR LES VOLS DIRECTS EN PROVENANCE DU JAPON À DESTINATION DU CANADA (T3—JUILLET À SEPTEMBRE)

Sièges disponibles sur les vols sans escale	2008 (direct)	Estim. 2009 (direct)	Variation 2008/2009
Canada (total)	105 892	94 124	-11,1 %
Colombie-Britannique	73 784	62 016	-15,9 %
Ontario	32 108	32 108	0,0 %

Source: BACK Aviation Solutions.

Capacité aérienne du Japon vers des destinations concurrentes

La comparaison des services aériens offerts du Japon vers des destinations qui font concurrence au Canada pour le marché japonais est un indicateur important du rendement relatif du Canada en tant que destination touristique internationale. Le tableau ci-dessous illustre l'évolution ou le déclin du service aérien vers des destinations long-courriers concurrentes pour la saison touristique à venir.

NOMBRE DE SIÈGES DISPONIBLES SUR LES VOLS DIRECTS DU JAPON VERS DES DESTINATIONS INTERNATIONALES (T3—JUILLET À SEPTEMBRE)

Sièges disponibles sur les vols sans escale	2008 (direct)	Estim. 2009 (direct)	Variation 2008/2009
Vers les États-Unis	1 920 182	1 831 137	-4,6 %
Vers la France	254 826	216 459	-15,1 %
Vers l'Allemagne	202 289	191 596	-5,3 %
Vers l'Italie	83 245	83 827	0,7 %
Vers l'Australie	205 516	163 540	-20,4 %

Source: BACK Aviation Solutions.

On prévoit que la capacité aérienne directe en provenance du Japon vers les destinations touristiques les plus concurrentielles baissera au troisième trimestre de 2009 par rapport à la période correspondante de l'année précédente. Les réductions les plus importantes devraient toucher les vols vers la France et l'Australie; elles devraient atteindre au moins 10 % dans chacun de ces pays pour ce qui est de la capacité aérienne directe durant cette période.

Indice de compétitivité des prix

Les principales destinations concurrentes du Canada qui s'offrent aux voyageurs japonais potentiels sont les États-Unis, la France, l'Allemagne, l'Italie et l'Australie. Pour le marché japonais, l'analyse de la compétitivité des prix se fonde sur le coût d'un séjour type de 10 nuits, en yens.

Au troisième trimestre de 2009, l'indice de compétitivité des prix du Canada devrait augmenter par rapport à tous les marchés concurrentiels, excepté celui de l'Australie. Les augmentations les plus importantes se feront par rapport aux États-Unis et à l'Italie.

Notre analyse semble indiquer que le coût moyen d'un séjour de 10 nuits au Canada durant le troisième trimestre, incluant le tarif aérien, l'hébergement, les repas et les autres frais, chutera de 23 % pour les voyageurs japonais par rapport à l'an dernier. Des réductions de coûts sont à prévoir pour toutes les catégories visées par l'indice, particulièrement les tarifs aériens, qui devraient diminuer de 31,6 % en moyenne.

Parallèlement, par rapport à l'an dernier, on prévoit une diminution de 20,4 % du coût moyen des voyages vers les destinations long-courriers qui se disputent les voyageurs japonais.

Parmi les destinations canadiennes, l'Alberta et la Colombie-Britannique seront les régions qui offriront aux voyageurs japonais les prix les plus concurrentiels durant le troisième trimestre.

**INDICE DE COMPÉTITIVITÉ DES PRIX – VOYAGEURS JAPONAIS SE RENDANT AU CANADA
(SÉJOUR DE 10 NUITS, EN YENS)**

Destinations concurrentes	Tarif aérien (aller-retour)	Hôtel	Repas	Autres frais	Total	Indice, T3 2009 (Canada = 100)	T3 2008 Indice
Canada	111 008	151 216	82 596	75 608	420 429	100,0	100,0
Atlantique	134 951	135 649	77 700	75 608	423 909	100,8	93,1
Ontario/Québec	115 022	161 990	81 106	75 608	433 727	103,2	100,6
Manitoba et Saskatchewan	157 509	135 889	80 680	75 608	449 687	107,0	97,8
Alberta et Colombie-Britannique	102 050	151 125	87 067	75 608	415 850	98,9	99,9
États-Unis	150 885	150 673	53 726	108 466	463 750	110,3	96,1
France	152 167	205 006	103 961	72 240	533 374	126,9	122,7
Allemagne	152 068	220 563	106 847	69 719	549 197	130,6	126,2
Italy	¥143,262	¥264,122	¥120,197	¥72,244	¥599,825	142,7	136,0
Australia	¥ 78,339	¥149,343	¥89,316	¥64,643	¥381,640	90,8	100,4

Sources : Le Conference Board du Canada, U.S. General Services Administration, Banque mondiale (estimation de la parité des pouvoirs d'achat), FareCompare, SideStep.

Corée du Sud

Capacité aérienne de la Corée du Sud vers le Canada

La capacité aérienne directe de la Corée du Sud vers le Canada durant le troisième trimestre de 2009 est appelée à diminuer de 25 % par rapport à l'année précédente. Pour le Canada, cette réduction importante de la capacité aérienne directe aura un impact négatif sur le marché touristique coréen pendant le trimestre d'été.

SIÈGES DISPONIBLES SUR LES VOLS DIRECTS DE LA CORÉE DU SUD VERS LE CANADA (T3—JUILLET À SEPTEMBRE)

Sièges disponibles sur les vols sans escale	2008 direct)	Estim. 2009 (direct)	Variation 2008/2009
Canada (total)	78 819	59 144	-25,0 %
Colombie-Britannique	52 423	39 278	-25,1 %
Ontario	26 396	19 866	-24,7 %

Source: BACK Aviation Solutions.

Capacité aérienne de la Corée du Sud vers des destinations concurrentes

La comparaison des services aériens offerts en partance de Corée du Sud vers des destinations qui font concurrence au Canada pour le marché sud-coréen fournit un indicateur important du rendement relatif du Canada en tant que destination touristique internationale. Le tableau ci-dessous illustre l'évolution du service aérien vers des destinations long-courriers concurrentes pour la saison touristique à venir.

NOMBRE DE SIÈGES DISPONIBLES SUR LES VOLS DIRECTS DE LA CORÉE DU SUD VERS DES DESTINATIONS INTERNATIONALES (T3—JUILLET À SEPTEMBRE)

Sièges disponibles sur les vols sans escale	2008 (direct)	Estim. 2009 (direct)	Variation 2008/2009
Vers les États-Unis	576 426	598 382	3,8 %
Vers l'Australie	78 176	77 774	-0,5 %
Vers l'Allemagne	119 477	104 744	-12,3 %
Vers le Royaume-Uni	49 110	47 870	-2,5 %
Vers la France	72 810	69 655	-4,3 %

Source: BACK Aviation Solutions.

Au troisième trimestre de 2009, on s'attend à une baisse de la capacité aérienne directe par rapport à l'année précédente entre la Corée du Sud et les principales destinations touristiques concurrentes. Une baisse importante du nombre de vols est à prévoir du côté de l'Allemagne, alors qu'en Australie, en France et au Royaume-Uni, les réductions devraient être moins accentuées. Par contre, on s'attend à ce que l'accès aérien direct augmente sur les vols vers les États-Unis.

Indice de compétitivité des prix

Les principales destinations qui font concurrence au Canada pour attirer les voyageurs long-courriers sud-coréens sont les États-Unis, le Royaume-Uni, la France, l'Allemagne et l'Australie. Pour le marché coréen, l'analyse de la compétitivité des prix se fonde sur le coût d'un séjour type de 10 nuits, en won.

Au troisième trimestre de 2009, par rapport à l'année précédente, l'indice de compétitivité des prix du Canada devrait augmenter par rapport à ceux des États-Unis et de l'Australie. Toutefois, l'analyse de la compétitivité des prix indique que, durant ce trimestre, le coût d'un séjour de dix nuits au Canada, comprenant le billet d'avion, l'hôtel, les repas et les autres frais, augmentera légèrement (2 %) pour les voyageurs sud-coréens, par rapport à l'année précédente. Bien qu'une diminution de 5,4 % soit prévue pour les tarifs aériens moyens vers le Canada, on s'attend à une augmentation d'environ 5 à 7 % des autres catégories visées par l'indice.

Parallèlement, pendant le troisième trimestre, le coût moyen d'un voyage semblable vers des destinations concurrentes (États-Unis, Royaume-Uni, France, Allemagne et Australie) diminuera de 1,6 % par rapport à l'année précédente.

Parmi les destinations canadiennes, c'est en Alberta et en Colombie-Britannique que les prix seront les plus concurrentiels pour les voyageurs coréens durant cette période.

INDICE DE COMPÉTITIVITÉ DES PRIX – VOYAGEURS CORÉENS SE RENDANT AU CANADA (SÉJOUR DE 10 NUITS, EN WONS)

Destinations concurrentes	Tarif aérien (aller-retour)	Hôtel	Repas	Autres frais	Total	Indice, T3 2009 (Canada = 100)	T3 2008 Indice
Canada	1 871 713	1 943 750	1 061 702	971 875	5 849 040	100,0	100,0
Atlantique	2 043 718	1 743 646	998 766	971 875	5 758 005	98,4	94,6
Ontario/Québec	1 986 852	2 082 236	1 042 548	971 875	6 083 511	104,0	100,7
Manitoba et Saskatchewan	2 783 883	1 746 733	1 037 075	971 875	6 539 565	111,8	106,7
Alberta et Colombie-Britannique	1 699 881	1 942 577	1 119 166	971 875	5 733 498	98,0	98,9
États-Unis	1 782 944	1 936 763	690 597	1 394 235	5 804 540	99,2	91,9
France	953 820	2 635 173	1 336 328	928 585	5 853 906	100,1	107,7
Allemagne	933 472	2 835 140	1 373 429	896 181	6 038 221	103,2	112,5
Royaume-Uni	977 983	2 494 212	1 090 384	906 790	5 469 369	93,5	113,4
Australie	1 764 440	1 919 669	1 148 073	830 923	5 663 105	96,8	90,5

Sources : Le Conference Board du Canada, U.S. General Services Administration, Banque mondiale (estimation de la parité des pouvoirs d'achat), FareCompare, SideStep.

Chine

Capacité aérienne de la Chine vers le Canada

On prévoit que la capacité aérienne directe de la Chine continentale vers le Canada diminuera de 2,8 % au troisième trimestre de 2009 par rapport à l'année précédente. Cette diminution devrait retarder le potentiel de croissance des voyages de la Chine vers le Canada durant ce trimestre.

SIÈGES DISPONIBLES SUR LES VOLS DIRECTS DE LA CHINE VERS LE CANADA (T3—JUILLET À SEPTEMBRE)

Sièges disponibles sur les vols sans escale	2008 (direct)	Estim. 2009 (direct)	Variation 2008/2009
Canada (total)	131 376	127 657	-2,8 %
Colombie-Britannique	74 079	70 709	-4,5 %
Ontario	57 297	56 948	-0,6 %

Source: BACK Aviation Solutions.

Capacité aérienne de la Chine vers des destinations concurrentes

La comparaison des services aériens offerts depuis la Chine vers des destinations qui font concurrence au Canada pour le marché chinois fournit un indicateur important du rendement relatif du Canada en tant que destination touristique internationale. Le tableau ci-dessous illustre l'évolution du service aérien vers des destinations long-courriers concurrentes pour la saison touristique à venir.

NOMBRE DE SIÈGES DISPONIBLES SUR LES VOLS DIRECTS DE LA CHINE VERS DES DESTINATIONS INTERNATIONALES (T3—JUILLET À SEPTEMBRE)

Sièges disponibles sur les vols sans escale	2008 (direct)	Estim. 2009 (direct)	Variation 2008/2009
Vers les États-Unis	391 736	410 073	4,7 %
Vers l'Australie	498 270	491 379	-1,4 %
Vers l'Allemagne	398 949	385 008	-3,5 %
Vers la France	278 975	294 740	5,7 %
Vers le Royaume-Uni	416 047	405 486	-2,5 %

Source: BACK Aviation Solutions.

En ce qui concerne l'accès aérien vers les principales destinations concurrentes au cours du troisième trimestre de 2009, les perspectives sont partagées. On s'attend à une augmentation de l'accès aérien vers les États-Unis et la France par rapport à l'année dernière. En revanche, de légères réductions de la capacité aérienne directe sont à prévoir pendant ce même trimestre du côté de l'Australie, de l'Allemagne et du Royaume-Uni.

Indice de compétitivité des prix

Les principales destinations concurrentes du Canada qui s'offrent aux voyageurs long-courriers chinois sont les États-Unis, le Royaume-Uni, la France, l'Allemagne et l'Australie. Pour le marché chinois, l'analyse de la compétitivité des prix se fonde sur le coût d'un séjour type de 10 nuits, en yuan.

Pour le troisième trimestre de 2009, on prévoit une diminution de l'indice de compétitivité des prix du Canada par rapport à l'année précédente, et ce, dans tous les principaux marchés concurrents, hormis le Royaume-Uni.

L'analyse laisse supposer que les voyageurs chinois paieront 22,6 % de moins au troisième trimestre qu'ils ne l'auraient fait à la même période l'an dernier pour un séjour de dix nuitées au Canada. Bien qu'on s'attende à une diminution de 30,5 % des tarifs aériens moyens vers le Canada, on estime que les tarifs hôteliers, le coût des repas et les autres frais connaîtront une baisse de 16 % à 18 %.

Pendant ce temps, le coût d'un voyage semblable vers des destinations concurrentes (États-Unis, Royaume-Uni, France, Allemagne et Australie) devrait diminuer en moyenne de 18,9 % durant le trimestre, par rapport à l'année précédente.

Au Canada, c'est en Ontario et au Québec que les voyageurs chinois constateront la concurrence la plus forte sur les prix durant le troisième trimestre.

INDICE DE COMPÉTITIVITÉ DES PRIX – VOYAGEURS CHINOIS SE RENDANT AU CANADA (SÉJOUR DE 10 NUITS, EN YUAN)

Destinations concurrentes	Tarif aérien (aller-retour)	Hôtel	Repas	Autres frais	Total	Indice, T3 2009 (Canada = 100)	T3 2008 Indice
Canada	12 828	10 422	5 692	5 211	34 152	100,0	100,0
Atlantique	15 151	9 349	5 355	5 211	35 065	102,7	127,6
Ontario/Québec	10 980	11 164	5 590	5 211	32 944	96,5	96,4
Manitoba et Saskatchewan	16 003	9 365	5 560	5 211	36 140	105,8	126,5
Alberta et Colombie-Britannique	13 504	10 415	6 000	5 211	35 130	102,9	96,9
États-Unis	12 307	10 384	3 703	7 475	33 869	99,2	84,3
France	5 905	14 129	7 165	4 979	32 177	94,2	88,6
Allemagne	6 116	15 201	7 364	4 801	33 482	98,0	92,6
Royaume-Uni	6 505	13 373	5 846	4 861	30 585	89,6	95,0
Australie	7 334	10 292	6 155	4 457	28 238	82,7	82,6

Sources : Le Conference Board du Canada, U.S. General Services Administration, Banque mondiale (estimation de la parité des pouvoirs d'achat), FareCompare, SideStep.

Australie

Capacité aérienne de l'Australie vers le Canada

On s'attend à ce qu'au troisième trimestre de 2009 la capacité aérienne pour les vols directs (sans escale) et les vols avec escale entre l'Australie et le Canada demeure stable par rapport à l'an passé. L'absence d'augmentation de la capacité aérienne entre les deux pays pourrait affaiblir le potentiel de croissance du nombre de visiteurs australiens au Canada ce trimestre. Toutefois, la capacité aérienne de l'Australie vers les États-Unis devrait augmenter au cours du troisième trimestre, ce qui pourrait être bénéfique pour les Australiens se rendant au Canada via les États-Unis. Toutefois, la capacité aérienne de l'Australie vers les États-Unis devrait augmenter au cours du troisième trimestre, ce qui risque d'avantager les Australiens qui font escale aux États-Unis pour se rendre au Canada.

SIÈGES DISPONIBLES SUR LES VOLS DE L'AUSTRALIE VERS LE CANADA (T3—JUILLET À SEPTEMBRE)

Sièges disponibles (comprend les vols avec une escale)	2008 (direct)	Estim. 2009 (direct)	Variation 2008/2009
Canada (total)	49 680	49 680	0,0 %
Colombie-Britannique	24 840	24 840	0,0 %
Ontario	24 840	24 840	0,0 %

Source: BACK Aviation Solutions.

Capacité aérienne en provenance de l'Australie vers des destinations concurrentes

La comparaison des services aériens offerts en partance de l'Australie vers des destinations qui font concurrence au Canada pour le marché australien fournit un indicateur important du rendement relatif du Canada en tant que destination touristique internationale. Le tableau ci-dessous illustre l'évolution du service aérien vers les destinations long-courriers concurrentes pour la saison touristique à venir.

NOMBRE DE SIÈGES DISPONIBLES SUR LES VOLS DIRECTS DE L'AUSTRALIE VERS DES DESTINATIONS INTERNATIONALES (T3—JUILLET À SEPTEMBRE)

Sièges disponibles sur les vols sans escale	2008 (direct)	Estim. 2009 (direct)	Variation 2008/2009
Vers les États-Unis	279 285	356 543	27,7 %
Vers le R.-U. (comprend les vols avec une escale)	212 134	221 110	4,2 %
Vers la Chine	105 091	115 930	10,3 %
Vers Hong Kong	393 302	375 583	-4,5 %
Vers le Japon	205 745	163 311	-20,6 %
Vers l'Italie (comprend les vols avec une escale)	1 350	0	-100,0 %
Vers l'Inde	9 165	0	-100,0 %

Source: BACK Aviation Solutions.

En ce qui concerne la capacité aérienne au départ de l'Australie vers les principales destinations concurrentes au cours du troisième trimestre de 2009, les perspectives sont partagées. On s'attend d'une part à de fortes augmentations de la capacité aérienne du côté des États-Unis et de la Chine et, d'autre part, à une augmentation moins accentuée du côté du Royaume-Uni. Toutefois, pendant ce même trimestre, d'importantes réductions de la capacité aérienne sont à prévoir pour le Japon, l'Italie et l'Inde.

Indice de compétitivité des prix

Les principales destinations concurrentes qui s'offrent aux voyageurs long-courriers australiens sont les États-Unis, le Royaume-Uni, l'Italie, le Japon, la Chine, Hong Kong et l'Inde. Pour le marché australien, l'analyse des prix concurrentiels se fonde sur le coût d'un séjour type de 10 nuits, en dollars australiens.

Comparativement à l'année précédente, l'indice de compétitivité des prix du Canada devrait s'améliorer au troisième trimestre de 2009 par rapport aux principaux marchés concurrentiels, hormis le Royaume-Uni.

Notre analyse de la compétitivité des prix indique que durant ce trimestre le coût d'un séjour de dix nuitées au Canada, comprenant les billets d'avion, l'hôtel, les repas et les autres frais, diminuera de 15 % par rapport à l'année précédente pour les voyageurs australiens.

Parallèlement, on s'attend à ce que le coût moyen d'un voyage similaire vers les destinations concurrentes au troisième trimestre augmente de 8,9 % par rapport à l'année précédente.

Parmi les destinations canadiennes, le Manitoba et la Saskatchewan seront les régions les mieux placées quant à la compétitivité des prix pour les voyageurs australiens durant le trimestre.

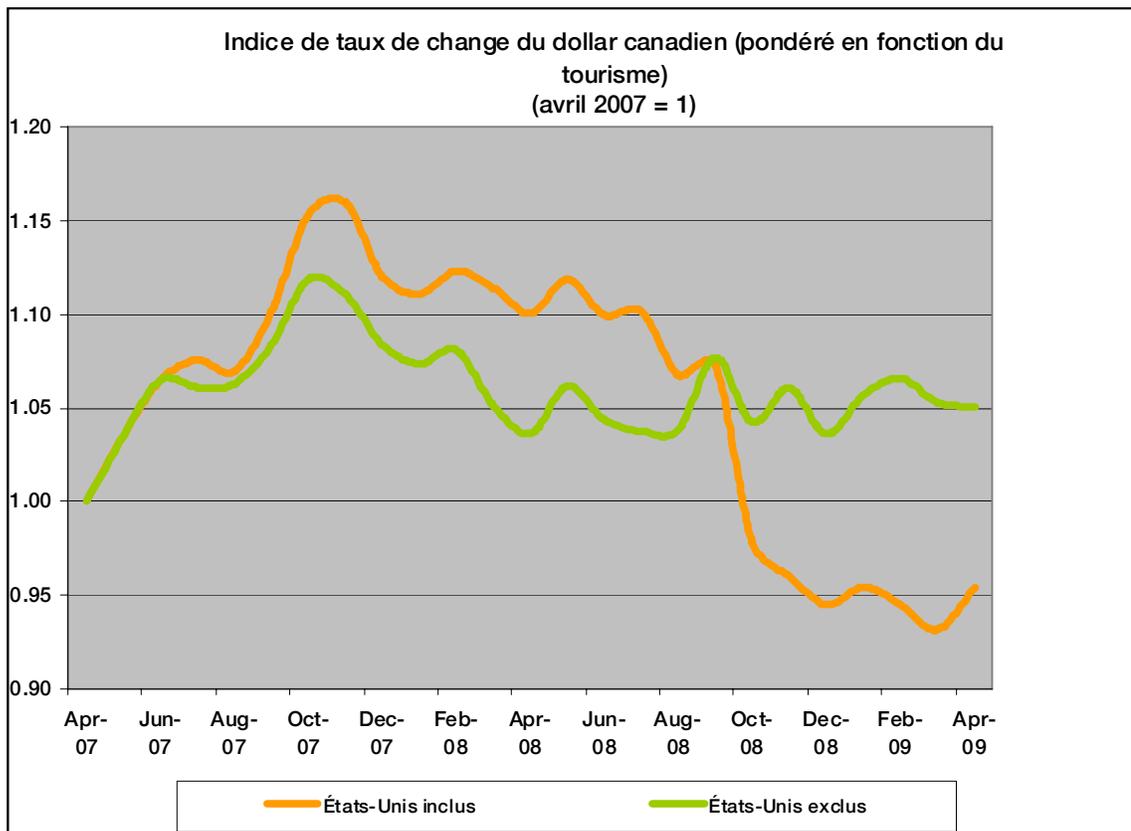
INDICE DE COMPÉTITIVITÉ DES PRIX – VOYAGEURS AUSTRALIENS SE RENDANT AU CANADA (SÉJOUR DE 10 NUITS, EN DOLLARS AUSTRALIENS)

Destinations concurrentes	Tarif aérien (aller-retour)	Hôtel	Repas	Autres frais	Total	Indice, T3 2009 (Canada = 100)	T3 2008 Indice
Canada	1 473	2 067	1 129	1 034	5 703	100,0	100,0
Atlantique	1 630	1 854	1 062	1 034	5 580	97,8	99,0
Ontario/Québec	1 564	2 215	1 109	1 034	5 921	103,8	104,5
Manitoba et Saskatchewan	1 519	1 858	1 103	1 034	5 513	96,7	100,1
Alberta et Colombie-Britannique	1 397	2 066	1 190	1 034	5 687	99,7	96,8
États-Unis	1 182	2 060	734	1 483	5 459	95,7	87,1
Royaume-Uni	2 302	2 653	1 160	964	7 079	124,1	114,1
Japon	1 001	2 579	1 392	1 556	6 529	114,5	85,6
Chine	1 266	2 544	1 476	328	5 613	98,4	68,6
Hong Kong	974	4 520	1 555	1 315	8 364	146,6	105,5
Italie	2 182	3 611	1 643	988	8 424	147,7	114,1
Inde	1 223	3 535	1 034	321	6 113	107,2	80,8

Sources : Le Conference Board du Canada, U.S. General Services Administration, Banque mondiale (estimation de la parité des pouvoirs d'achat), FareCompare, SideStep.

Indice de taux de change du dollar canadien (pondéré en fonction du tourisme)

L'indice de taux de change du dollar canadien illustre les fluctuations du taux de change moyen (incluant et excluant le dollar américain) auquel les voyageurs étrangers sont soumis lorsqu'ils voyagent au Canada. Lorsque cet indice augmente, les voyageurs internationaux bénéficient, en moyenne, d'un taux de change moins avantageux. Réciproquement, lorsqu'il baisse, les voyageurs internationaux bénéficient d'un taux de change plus avantageux. Les pondérations utilisées pour l'indice de taux de change se fondent sur le trafic passager annuel à partir de 2008. La valeur de base de l'indice est calculée à l'aide des taux de change en vigueur en avril 2007.



Annexe : Calcul de l'indice de compétitivité des prix

Aperçu

Le prix des produits offerts par les voyageurs canadiens comparativement aux prix proposés par leurs principaux concurrents internationaux constitue l'un des aspects importants de la compétitivité globale du Canada en tant que destination touristique. Composante habituelle du rapport *Perspectives sur la concurrence à court terme*, l'indice de compétitivité des prix est une précieuse référence pour suivre l'évolution des prix des produits dans les principaux marchés et permet de surveiller, sur une base régulière, la compétitivité relative du Canada.

Bien que le premier indice de compétitivité des prix établisse certains prix repères, cette composante est aujourd'hui centrée sur l'évolution de la compétitivité des prix canadiens. L'indice est calculé en tenant compte des dépenses prévues des voyageurs potentiels au chapitre des billets d'avion, de l'hébergement, des repas et d'autres frais pendant leur voyage au Canada, et en les comparant aux dépenses de mêmes types lors de voyages dans des destinations concurrentes.

Du point de vue des voyageurs potentiels en provenance des principaux marchés internationaux du Canada, l'indice de compétitivité des prix offre une mesure absolue et relative du rythme d'évolution de la compétitivité des prix du Canada par rapport à ses plus proches concurrents. Outre une perspective nationale, l'indice de compétitivité des prix du Canada est subdivisé encore pour indiquer la position relative de quatre régions distinctes du Canada : Canada atlantique, Ontario Québec, Manitoba Saskatchewan et Alberta Colombie-Britannique.

Depuis l'introduction de l'indice de compétitivité des prix, nous avons perfectionné quelque peu la méthodologie et les sources de données servant à le produire. Dans nos prochaines analyses, d'autres améliorations pourraient être apportées à la conception et à la présentation de l'indice pendant que nous recherchons de nouvelles sources de données et de nouvelles méthodes afin d'obtenir un meilleur indice.

Méthodologie

Bien que le calcul de l'indice de compétitivité des prix repose sur une théorie qui semble simple, le calcul (et l'interprétation) final de ce genre d'indice est tributaire des différents paramètres et hypothèses qui ont servi à le constituer. Tout intéressants (et potentiellement assez subjectifs) que soient les niveaux indiqués par l'indice, la surveillance en continu a pour but de savoir comment la position du Canada sur le plan de la compétitivité des prix pourrait évoluer par rapport aux différentes destinations.

Les sections qui suivent indiquent certaines des principales hypothèses et des sources de données utilisées dans la constitution de l'indice de compétitivité des prix.

Durée moyenne du séjour

Les données ayant servi à établir la durée moyenne du séjour au Canada d'un voyageur étranger sont fondées sur la géographie. Nous avons pris pour hypothèse que les voyageurs court-courriers (en provenance des États-Unis) séjournent en moyenne quatre nuits au Canada, les voyageurs en provenance d'Europe et du Mexique sept nuits, et les voyageurs long-courriers d'Asie-Pacifique, dix nuits. Dans l'ensemble, la durée moyenne du séjour se rapproche de la moyenne indiquée par les plus récentes données annuelles sur les arrivées internationales, c'est-à-dire celles de l'Enquête sur les voyages internationaux 2008 de Statistique Canada. Pour déterminer le classement des destinations concurrentes, nous avons appliqué la même durée moyenne de séjour.

Demande internationale Marché d'origine des visiteurs internationaux	Demande internationale Marché d'origine des visiteurs internationaux
États-Unis	États-Unis
Mexique	Mexique
Royaume-Uni	Royaume-Uni
France	France
Allemagne	Allemagne
Japon	Japon
Corée	Corée
Chine	Chine
Australie	Australie

Destinations concurrentes du Canada

La liste des destinations réputées faire concurrence au Canada pour attirer les voyageurs internationaux qui est citée dans les *Perspectives sur la concurrence à court terme* a été fournie par la Commission canadienne du tourisme. Le tableau ci-dessous indique les destinations concurrentes pour chacun des marchés touristiques internationaux visés par le rapport *Perspectives sur la concurrence à court terme*.

Marché touristique international	Marché touristique international
États-Unis	États-Unis
Mexique	Mexique
Royaume-Uni	Royaume-Uni
France	France
Allemagne	Allemagne
Japon	Japon
Corée	Corée
Chine	Chine
Australie	Australie

Éléments de coût de l'indice de compétitivité des prix

L'indice de compétitivité des prix est fondé sur l'estimation des coûts des billets d'avion, des hôtels, des repas et d'autres coûts engagés par les visiteurs potentiels au Canada, en comparaison avec ces mêmes coûts dans les destinations concurrentes. Le tableau suivant indique les données utilisées pour déterminer les divers éléments de coût.

Tableau A3 : Éléments de l'indice de compétitivité des prix	
Élément d'indice	Sources de données/valeurs substitutives utilisées
Tarifs aériens à destination du Canada et d'autres destinations (à l'exclusion du tarif aérien en provenance des États-Unis à destination du Canada)	Les prix les plus bas ont été obtenus au moyen de recherches sur Internet à l'aide des moteurs de recherche de voyages des sites Web FareCompare et SideStep. La période à l'étude englobait les voyages effectués entre le 11 et le 18 août 2009 – soit le point milieu de la période à l'étude. Diverses destinations précises dans chaque pays ont été examinées; les résultats ont été pondérés en fonction de la répartition estimative des voyages. Toutes les taxes et tous les frais étaient compris.
Tarifs aériens en provenance des États-Unis à destination du Canada	Les 10 vols transfrontaliers entrants figurant en tête de liste (pour Halifax, Montréal, Toronto, Winnipeg, Calgary, et Vancouver) ont été examinés sur les sites FareCompare et SideStep pour obtenir les prix les plus bas de voyage entre le 11 et le 18 août 2009 – le point milieu de la période analysée. Les taux pour les mêmes segments ont été tirés de l'analyse des prix ayant servi à produire les Perspectives sur la concurrence à court terme au troisième trimestre de 2008. Par ailleurs, ce rapport, qui relève une moyenne plus basse de tarifs pour les vols transfrontaliers, diverge de notre approche originale qui reposait sur la moyenne des tarifs payés (y compris les vols en classe affaires et économique ainsi que les vols à tarif réduit). Afin de tenir compte, dans le calcul des prix concurrentiels, des coûts substantiellement moindres indiqués dans les tarifs les plus bas, nous avons multiplié par deux les tarifs aériens moyens (en prenant comme référence un voyage moyen de deux personnes adultes).
Tarifs moyens intérieurs aux États-Unis	Nous avons analysé 20 des 25 vols intérieurs en tête de liste aux États-Unis en nous servant de FareCompare et de SideStep pour rassembler les prix les plus bas entre le 11 et le 18 août 2009, c'est-à-dire au milieu de la période analysée. Les cinq vols intérieurs non retenus de la liste des 25 étaient des tronçons courte distance fortement tributaires des déplacements quotidiens pour le travail. Les taux pour les mêmes segments ont été tirés de l'analyse des prix ayant servi à produire les Perspectives sur la concurrence à court terme au troisième trimestre de 2008. Par ailleurs, ce rapport, qui relève une moyenne plus basse de tarifs pour les vols transfrontaliers, diverge sensiblement de notre approche originale, qui consistait à rapporter les tarifs intérieurs moyens. Là encore, nous avons multiplié par deux les tarifs aériens les plus bas (en prenant comme référence une moyenne de deux adultes par groupe de voyageurs).
Tarifs hôteliers aux États-Unis	Nous nous sommes fondés sur la plus récente allocation quotidienne publiée par l'Office of Allowances du département d'État des États-Unis. Puisque les taxes et les autres frais ne sont pas compris, l'allocation a été augmentée dans une proportion de 12,4 % (taux moyen selon l'American Hotel & Lodging Association).
Tarifs hôteliers internationaux (incluant le Canada)	Selon le ministère de la Défense des États-Unis, l'allocation quotidienne maximale aux fins de l'hébergement à l'extérieur des États-Unis est établie par le Secrétariat d'État et mise à jour chaque mois. Toutes taxes comprises.

Tableau A3 : Éléments de l'indice de compétitivité des prix	
Élément d'indice	Sources de données/valeurs substitutives utilisées
Repas aux États-Unis	Nous nous sommes fondés sur l'allocation quotidienne publiée chaque mois par l'Office of Allowances, Secrétariat d'État des États-Unis. La somme consacrée aux faux frais est exclue.
Prix des repas à l'étranger (incluant le Canada)	Selon le ministère de la Défense des États-Unis, l'allocation quotidienne maximale aux fins de repas à l'extérieur des États-Unis est établie par le Secrétariat d'État et mise à jour chaque mois. La somme prévue pour les faux frais est exclue.
Autres frais	Cette catégorie regroupe tous les autres frais de déplacement à la destination, outre l'hébergement et les repas. En particulier, elle comprend les déplacements par services de transports publics interurbains, le transport privé, le transport local, les achats dans les commerces de détail, les loisirs et les divertissements ainsi divers achats. Dans le cas du Canada, cette donnée a été calculée de manière à correspondre à 50 % des dépenses d'hébergement allouées au niveau national. Pour évaluer le coût dans les destinations concurrentes, nous avons converti ce chiffre en estimant la parité des pouvoirs d'achat (PPA) du marché concurrent du Canada. Les estimations des PPA ont été produites par la Banque mondiale (2004).

Calcul général de l'indice de compétitivité des prix

L'indice de compétitivité des prix offre une évaluation globale du coût des tarifs aériens, des hôtels, des repas et des autres frais qu'engagent les visiteurs au Canada, comparativement aux destinations concurrentes. À la rubrique du tarif aérien, le coût est simplement celui d'un billet aller-retour, tandis qu'au chapitre de l'hôtel, des repas et des autres frais, le coût est calculé en multipliant les dépenses quotidiennes par la durée estimative du séjour. Une fois obtenue la somme de tous les éléments de coût, l'indice est normalisé de sorte que le Canada (à l'échelle pancanadienne) correspond à 100. Les chiffres représentant la compétitivité des destinations concurrentes ou des diverses régions du Canada en matière de prix sont calculés en divisant le coût estimatif total pour le visiteur par le coût calculé pour le Canada (à l'échelle pancanadienne), puis en multipliant le résultat par 100.